

15 306

УДРУЖЕЊУ ЗАНАТЛИЈА ЗА ГРАД БЕОГРАД  
И СРЕЗ ВРАЧАРСКИ

Молим Удружење да изволи одобрити полагање помоћничког  
испита моме ученику ПЕСАХ ЛЕОНУ, који је у мојој радионици  
изучио електромеханичарски занат.

Уз молбу прилажем:

а/уговор о учењу;

б/уверење о трајању учења; и

в/сведочанство о свршеном трећем разреду гимназије.

Таксу плаћам.

Београд, 2/VI-937 год.

Поштовањем,  
*Душан З. Вукаловић*  
Пре савешт. електромеханичарског занатлијског друштва  
ДУШАН З. ВУКАЛОВИЋ  
свршио грив. инст. електр. инж. у Берлину  
БЕОГРАД, ДЕЧАНСКА 20 ТЕЛ. 22-304



ИСТОРИЈСКИ  
АРХИВ  
БЕОГРАДА

ИДБ-510-К407

УДРУЖЕЊЕ  
UDRUŽENJE

Бановина  
Banovina

# УГОВОР О УЧЕЊУ — UGOVOR O UČENJU

Г. Инж. Вукаловић Душан ималац електро-тех. пред.  
G. imalac  
радње у месту Београду општине среза  
radnje u mestu Beogradu opštine sreza  
бановине и  
banovine i  
Г. Песах Самуило/отац/ по занимању кинооператор  
G. Pesah Samuilo/otac/ po zanimanju kinooperater  
у месту Београду општине  
u mestu Beogradu opštine  
среза бановине као родитељ-старалац-  
sreza banovine kao roditelj-staralac-

законски заступник закључују данашњим даном о учењу малолетног  
zakonski zastupnik zaključuju današnjim danom o učenju maloletnog

ПЕСАХ ЛЕОНА рођеног 27-X-1918 г.  
rođenog 27-X-1918 g.  
у месту Београду општине среза  
u mestu Beogradu opštine sreza  
бановине завичајног у општини  
banovine zavičajnog u opštini  
среза бановине овај уговор:  
sreza banovine ovaj ugovor:

I.



Инж. Вукаловић Душан узима на учење  
Pesaha Leona uzima na učenje  
и обавезује се да ће га за време трајања  
i obavezuje se da će ga za vreme trajanja  
овог уговора савесно обучавати у својој електро-механичкој радњи.  
ovog ugovora savesno obučavati u svojoj elektromehaničkoj radnji.  
Исто тако се обавезује да ће за време трајања учења испуњавати све дужности које му  
Isto tako se obavezuje da će za vreme trajanja učenja ispunjavati sve dužnosti koje mu  
према ученику налаже Закон о радњама.  
prema učeniku nalaže Zakon o radnjama.

II.

Песах Самуило пристаје да бегов  
Sin Leon pristaje da begov  
син Леон електромеханичкој занат,  
uči elektromehaničkoj zanat,  
Вукловића Душана и да прими све обавезе  
i da primi sve obaveze  
трговачку струку код и да прими све обавезе  
trgovačku struku kod i da primi sve obaveze  
које му Закон налаже, нарочито да ће бити ревностан на послу.  
koje mu Zakon nalaže, naročito da će biti revnostan na poslu.

III.

Време трајања учења утврђује се на 3-/три/ године, почевши од  
Vreme trajanja učenja utvrđuje se na 3-/tri/ godine, počevši od  
1-јуна 1934 год.

IV.

обавезује се да ће ученику за време  
obavezuje se da će učeniku za vreme

трајања учења дати  
trajanja učenja dati

/ не предвиђају /.

V.

Не предвиђају општоу по § 260 т. 8 Зак. о рад.

Отац не тражи накнаду по § 267 Зак. о рад.

/ученик је и пре био уштеван на електроинсталатерски занат, према уговору Удр.  
електроинст. бр. рег. 1986/34., на је рег. мин. трг. и инд. прешао на овај занат-

/ Бр, 43.650/Н од 22-XII-1936 год. /

*Св. у. Д. Ш. 375.*

VI.

Према приложеном лекарском уверењу ученик  
Prema priloženom lekarskom uverenju učenik

ПЕСАХ ЛЕОН

телесно је способан, да буде упослен у поменутој струци.  
telesno je sposoban, da bude uposlen u pomenutoj struci.

VII.

Овај уговор написан је у три примерка.  
Ovaj ugovor napisan je u tri primerka.

у Београду  
U

25 марта 1937 г.

*Датумило А Песак*

*Зуман З. Вукановић*

Високог Стовама 42

Пошврђује се да је овај уговор данас закључен и уписан у регистру ученика под бројем  
Potvrđuje se da je ovaj ugovor danas zaključen i upisan u registru učenika pod brojem

у Београду  
U

25 марта 1937 г.

Удружење  
Udruženje

занатлија

за срез-град  
za srez-grad

Београд



*Мандариновић*  
Управа Удружења  
Uprava Udruženja:  
Претседник

Крајевина Југославија  
Прва Лицка Гимназија  
у Београду.  
ул. бр. 37

Тодмиње Сведораксиво

Тесах Леон син Самуила еск.  
рођ 27 окт. 1918 у Београду. Вере мојшејеве  
уписао је у овој школи 1932/33 уписао  
ући трећи раз. и показао овај упис

Беронација	—	вра довар.	(4)
срп. крв. слов. јез		додар	(3)
Француски јез	—	додар	(3)
Немачки јез	—	додар	(3)
историја	—	додар	(3)
Земљопис	—	додар	(3)
Физика	—	вра довар	(4)
Хемија	—	додар	(3)
Математика		додар	(3)
Кинезика		додар	(3)
Цртање		додар	(3)
Гимнастичка		вра. довар	(4)

Владање — одлично — (5)

изостао. оцра в 13 неоцра в —

према томе уписан је одобриле уписе  
свршао трећи раз

Ул. бр. 1158 28 јуна 1933/34 у Београду.

роз. скареш.

Адам Павловић

Директор.  
Др Јанковић